

The
Bangladesh Gazette



Extraordinary
Published by Authority

SATURDAY, FEBRUARY 5, 1977

GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

Political Branch

NOTIFICATION

Dacca, the 1st February, 1977.

No. S.R.O. 41-L/77.—WHEREAS it appears that the magazine under the name and style "UTTARAN" in Bengali, edited by Md. Manzur Alam and Md. Faizul Bari Jahangir, published by Md. Shahidul Islam on behalf of Uttaran Goshti, Thakurgaon College, Dinajpur in October, 1976 (Second Collection) and printed at Azad Press, Thakurgaon, contains matters which are deliberately and maliciously intended to outrage the religious feelings of the citizens of Bangladesh professing the religion of Islam by insulting the religion and the religious beliefs of the said citizens;

AND WHEREAS the publication of the aforesaid magazine is punishable under section 295A of the Penal Code (XIV of 1860);

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 99A of the Code of Criminal Procedure, 1898 (V of 1898), the Government is pleased to declare every copy of the aforesaid magazine and all other documents containing copies, reprints and translations thereof or extracts therefrom to be forfeited to the Government.

By order of the President

SAYED ALAMGIR FARROUK CHOWDHURY

Deputy Secretary.

(819)

Price: Taka 1.00

MINISTRY OF COMMUNICATIONS

Ports, Shipping and I.W.T. Division

Shipping III

CORRIGENDUM

Dacca, the 31st January, 1977.

No. S.R.O. 42-L/77/1(1)/77-SH. III.—The following amendments may be made in this Division's notifications No. S.R.O. 161-2376/1(32)/73-SH.1, dated the 17th May 1976 and subsequent notification No. 283-2/76/1(32)/73-SH. 1, dated the 17th August 1976 :

In serial No. (4) for "Director (Maintenance and Operation), Telegraph and Telephone Board, Dacca", please read "Director (International), Telegraph and Telephone Board, Office of the Chairman, Dacca".

ABDUR RAB

Deputy Secretary (Shipping).

MINISTRY OF JUTE

NOTIFICATION

Dacca, the 2nd February, 1977.

No. S.R.O. 43-L/77.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 133 of the Constitution of the People's Republic of Bangladesh, the President, after consultation with the Bangladesh Public Service (First) Commission as required by clause (2) of article 140 of that Constitution, is pleased to make the following rules, namely :—

1. **Short title.**—These rules may be called the Gazetted Officers (Directorate of Jute) Recruitment Rules, 1976.

2. **Definitions.**—In these rules, unless there is anything repugnant in the subject or context,—

(a) "appointing authority" means the appointing authority specified in the Schedule;

(b) "Commission" means the Bangladesh Public Service (First) Commission;

(c) "Departmental Promotion Committee" means a committee constituted for the purpose—

(i) in the case of class I officers, in the Ministry of Jute in consultation with the Establishment Division; and

(ii) in the case of class II officers, in the Directorate;

(d) "Directorate" means the Directorate of Jute;

- (e) "probationer" means a person appointed on probation to a specified post;
- (f) "recognised university" means a university established by or under any law for the time being in force and includes any other university declared by the Government, after consultation with Commission, to be a recognised university for the purpose of these rules;
- (g) "Schedule" means a Schedule annexed to these rules;
- (h) "specified post" means a post specified in a Schedule.

3. **Procedure of recruitment.**—(1) Subject to the provisions of Schedule I or, as the case may be, Schedule II and instructions relating to reservation for the purpose of clause (3) of article 29 of the Constitution, appointment to a specified post shall be made by promotion or by transfer on deputation or by direct recruitment.

(2) No person shall be appointed to a specified post unless he fulfils the requirements,—

- (i) in the case of appointment by promotion or by transfer on deputation, of Schedule I; and
- (ii) in the case of direct recruitment, of Schedule II.

4. **Appointment by promotion or by transfer.**—Appointment by promotion or by transfer on deputation to a specified post shall be made after considering the recommendation of the Departmental Promotion Committee :

Provided that in the case of appointment to a class I post on promotion from a class II Gazetted post and to a Gazetted post on promotion from a Non-Gazetted post the recommendation of the Commission shall also be necessary.

5. **Appointment by direct recruitment.**—(1) No appointment to a specified post by direct recruitment shall be made except upon the recommendation of the Commission.

(2) No person shall be eligible for appointment to a specified post if he—

- (a) is not a citizen of Bangladesh;
- (b) is married to, or has entered into a promise of marriage with, a person who is not a citizen of Bangladesh :

Provided that the President may authorise on temporary basis, the appointment of a person who is not a citizen of Bangladesh.

(3) No appointment to a specified post by direct recruitment shall be made until—

- (a) the person selected for appointment is certified by a Medical Board set up for the purpose by the Government to be medically fit for such appointment and that he does not suffer from any such organic defect as is likely to interfere with the discharge of his duties of the post;

(b) the antecedents of the person so selected have been verified through appropriate agencies and found to be such as do not render him unfit for appointment to Government service.

(4) No person shall be recommended for appointment to a specified post unless—

(a) he applied in such form, accompanied by such fee and before such date, as was notified by the Commission while inviting application for the post; and

(b) in the case of a person already in Government service or in the service of a local authority, he has applied through his official superior.

6. **Probation.**—(1) Persons selected for appointment to a specified post otherwise than by transfer on deputation against a substantive vacancy shall be appointed on probation,—

(a) in the case of direct recruitment, for a period of two years from the date of substantive appointment; and

(b) in the case of promotion, for a period of one year from the date of such appointment:

Provided that the appointing authority may, for reasons to be recorded in writing, extend the period of probation by a period or periods so that the extended period does not exceed two years in the aggregate.

(2) After the completion of the period of probation or the extended period thereof, the appointing authority,—

(a) if it is satisfied that the conduct and work of the probationer during his period of probation has been satisfactory, shall confirm him; and

(b) if it is of opinion that the conduct and work of the probationer during that period was not satisfactory, shall, in the case of direct recruitment, terminate his service and, in the case of promotion, revert him to the post from which he was promoted.

SCHEDULE I

[See rule 3]

Method of Recruitment to Specified Posts by Promotion or by Transfer.

Name of the post.	Method of recruitment.	Officers eligible for promotion.	Age limit.	Appointing authority.
1	2	3	4	5
1. Director (Class I).	By promotion. If no suitable candidate is available for promotion, then by transfer of a suitable senior officer in Government service with at least 10 years' administrative experience preferably in jute trade and industry.	Deputy Director with 5 years' service as such or with 13 years' continuous service as Assistant Director and Deputy Director (combined).	No age limit	Government.
2. Deputy Director (Class I).	By promotion. If no suitable candidate is available for promotion, then by transfer of a suitable senior officer in Government service with at least 5 years' Administrative experience preferably in jute trade and industry.	Assistant Director with at least 4 years' service as such.	No age limit	Ditto.
3. Assistant Director (Class I).	50 per cent by promotion and 50 per cent by direct recruitment. If there is only one post, the vacancy in the post may be filled up alternatively by promotion and by direct recruitment.	(1) Regional Assistant Controller of Jute with at least 3 years' service as such. (2) Superintendent with at least 5 years' service as such.	No age limit	Ditto.
4. Regional Asstt. Controller of Jute (Class II).	50 per cent by promotion and 50 per cent by direct recruitment. If there is only one post, the vacancy in the post, may be filled up alternatively by promotion and by direct recruitment.	Chief Inspector of Jute with 3 years' service as such.	No age limit	Director, Directorate of Jute.

SCHEDULE II

[See rule 3]

Qualifications and other requirements for appointment to specified posts by direct recruitment.

Name of the post.	Age limit.	Qualification.	Appointing authority.
1	2	3	4
1. Assistant Director (Class I).	Between 25 and 35 years: Provided that the upper limit of age may be relaxed in the case of Government servants.	Bachelor's degree preferably in Commerce or Economics of a recognised University and three years' experience of jute trade or industry in any Government department or in a reputable commercial or industrial organisation. A candidate with Master's degree and the above experience will be given preference.	Government.
2. Statistician (Class I)	Between 21 and 30 years: Provided that the upper limit of age may be relaxed in the case of Government servants.	Master's degree in Statistics or in Economics or Commerce with Statistics of a recognised University and two years' experience of statistical work (preferably in agricultural or commercial field) in a Government department or University or in an Autonomous body or in a reputable commercial or industrial organization.	Ditto.

Provided that the requirement of experience may be relaxed in the case of a candidate having second class Master's degree.

3. Regional Assistant
Controller of Jute
(Class II).

Between 21 and 30 years ;
Provided that the upper
limit of age may be relaxed
in the case of Government
servants.

Bachelor's degree preferably in Economics
from a recognised University and three
years' experience of jute trade and assort-
ment of jute. Director,
Directorate of
Jute.

4. Accountant
(Class II).

Between 20 and 35 years ;
Provided that the upper
limit of age may be relaxed
in the case of Government
servants.

Bachelor's degree of a recognised university
in Commerce with at least two years'
experience of accounting work in any
Government department or in any Cor-
poration.

Ditto.

No. S. R. O. 44-L/77.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 133 of the Constitution of the People's Republic of Bangladesh, the President, after consultation with the Bangladesh Public Service (Second) Commission as required by clause (2) of article 140 of that Constitution, is pleased to make the following rules, namely:—

1. Short title.—These rules may be called the Non-Gazetted Employees (Directorate of Jute) Recruitment Rules, 1975.

2. Definitions.—In these rules, unless there is anything repugnant in the subject or context,—

- (a) "appointing authority" means the appointing authority specified in the Schedule;
- (b) "Commission" means the Bangladesh Public Service (Second) Commission;
- (c) "Departmental Promotion Committee" means a committee constituted for the purpose in the Directorate;
- (d) "Directorate" means the Directorate of Jute;
- (e) "Probationer" means a person appointed on probation to a specified post;
- (f) "recognised university" means a university established by or under any law for the time being in force and includes any other university declared by the Government, after consultation with the Commission, to be a recognised university for the purpose of these rules;
- (g) "Schedule" means a Schedule annexed to these rules;
- (h) "specified post" means a post specified in a Schedule.

3. Procedure of recruitment.—(1) Subject to the provisions of Schedule I or, as the case may be, Schedule II and instructions relating to reservation for the purpose of clause (3) of article 29 of the Constitution, appointment to a specified post shall be made by promotion or by transfer on deputation or by direct recruitment.

(2) No person shall be appointed to a specified post unless he fulfils the requirements,—

- (i) in the case of appointment by promotion or by transfer on deputation, of Schedule I; and
- (ii) in the case of direct recruitment, of Schedule II.

4. Appointment by promotion or by transfer.—Appointment by promotion or by transfer on deputation to a specified post shall be made after considering the recommendation of the Departmental Promotion Committee.

5. Appointment by direct recruitment.—(1) No appointment to a specified post by direct recruitment shall be made except upon the recommendation of the Commission.

(2) No person shall be eligible for appointment to a specified post if he—

- (a) is not a citizen of Bangladesh.
- (b) is married to, or has entered into promise of marriage with, a person who is not a citizen of Bangladesh:
Provided that the President may authorise, on temporary basis, the appointment of a person who is not a citizen of Bangladesh.

(3) No appointment to a specified post by direct recruitment shall be made until—

- (a) the person selected for appointment is certified by a Medical Board set up for the purpose by the Government to be medically fit for such appointment and that he does not suffer from any such organic defect as is likely to interfere with the discharge of his duties of the post;
- (b) the antecedence of the person so selected have been verified through appropriate agencies and found to be such as do not render him unfit for appointment to Government service.

(4) No person shall be recommended for appointment to a specified post unless—

- (a) he applied in such form, accompanied by such fee and before such date, as was notified by the Commission while inviting application for the post; and
- (b) in the case of a person already in Government service or in the service of a local authority, he has applied through his official superior.

6. Probation.—(1) Persons selected for appointment to a specified post otherwise than by transfer on deputation against substantive vacancy shall be appointed on probation,—

- (a) in the case of direct recruitment, for a period of two years from the date of substantive appointment; and
- (b) in the case of promotion, for a period of one year from the date of such appointment;

Provided that the appointing authority may, for reasons to be recorded in writing, extend the period of probation by a period or periods so that the extended period does not exceed two years in the aggregate.

(2) After the completion of the period of probation or the extended period thereof, the appointing authority,—

- (a) if it is satisfied that the conduct and work of the probationer during his period of probation has been satisfactory, shall confirm him; and
- (b) if it is of opinion that the conduct and work of the probationer during that period was not satisfactory, shall, in the case of direct recruitment, terminate his service and, in the case of promotion, revert him to the post from which he was promoted.

SCHEDULE I

[See rule 3]

Method of Recruitment to Specified Posts by Promotion or by Transfer.

Name of the post.	Method of recruitment.	Employees eligible for promotion.	Age limit.	Appointing Authority.
1	2	3	4	5
1. Chief Inspector of Jute.	50 per cent by promotion and 50 per cent by direct recruitment. If there is only one post, the vacancy in the post may be filled up alternatively by promotion and by direct recruitment.	Supervisor, Jute Grading Party with 5 years' service as such.	No age limit	Director, Directorate of Jute.
2. Supervisor, Jute Grading Party.	50 per cent by promotion and 50 per cent by direct recruitment. If there is only one post, the vacancy in the post may be filled up alternatively by promotion and by direct recruitment.	Assorter, Jute Grading Party with 3 years' service as such.	No age limit	Ditto.
3. Assorter, Jute Grading Party.	25 per cent by promotion and 75 per cent by direct recruitment.	Class IV employees of the Directorate having certificate of Matriculation Examination or any other certificate of equivalent examination of any Board recognised by the Government for the purpose of these rules and 5 years' service as such.	No age limit	Ditto.

SCHEDULE II

[See rule 3]

Qualifications and other requirements for appointment to specified posts by direct recruitment.

Name of post.	Age limit.	Qualification.	Appointing authority.
1	2	3	4
1. Chief Inspector of Jute	Between 21 and 27 years : Provided that the upper limit of age may be relaxed up to 30 years in the case of Government servants.	(i) Bachelor's degree of a recognised University. (ii) Knowledge of jute trade or jute grading desirable.	Director, Directorate of Jute.
2. Supervisor, Jute Grading Party.	Between 20 and 28 years : Provided that the upper limit of age may be relaxed up to 30 years in the case of Government servants.	(i) Certificate of Higher Secondary Certificate Examination of any Board of Intermediate and Secondary Education or equivalent certificate of any other Board recognised for the purpose of these rules. (ii) At least 3 years' experience of jute assortment.	Ditto.
3. Assorter, Jute Grading Party.	Between 20 and 28 years : Provided that the upper limit of age may be relaxed up to 30 years in the case of Government servants.	(i) Certificate of Higher Secondary Certificate Examination of any Board of Intermediate and Secondary Education or equivalent certificate of any other Board recognised by the Government for the purpose of these rules and at least primary knowledge of jute and jute trade.	Ditto.

By order of the President
P. K. SARKER
Deputy Secretary.

IN THE COURT OF SUMMARY MARTIAL LAW COURT, BRAHMANBARIA

NOTIFICATION

Brahmanbaria, the 2nd February, 1977.

No. 39.—Whereas it has been made to appear to the Court that the accused persons as mentioned below are required for the purpose of trial in the Summary Martial Law Court, Brahmanbaria, in connection with the cases noted against each on the dates shown against their names;

And whereas this Court has reason to believe that the accused persons as mentioned below are absconding or concealing themselves to avoid appearance or arrest for the said purpose;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred upon me by M.L.R. No.3(7)75, I do hereby direct the accused persons to appear in this Court on or before the dates shown against each, failing which they will be tried *in absentia* and whole of their properties may be forfeited to Government:

Case number in which wanted.	Name and number of the accused persons.	Date of appearance.
1. SGR-102/76 (B. Baria P.S. Case No.38, dated 29-6-1976).	1. Shahjalal, son of late Ful Miah, Vill. Bijeswar, P.S. B. Baria.	14-2-1977
	2. AbulKashem, son of AbdulRahim, Vill. Beallishwar, P.S. Brahmanbaria, Dist. Comilla.	
2. SGR-111/76 (B. Baria P.S. Case No. 15, dated 10-7-1976).	1. Safaruddin, son of late Dulal Bhuiya, Vill. Chapair, P.S. B. Baria, Dist. Comilla.	14-2-1977
	2. Shamsu, son of late Dulal Bhuiya, of Do.	
3. SGR-199/76 (B. Baria P.S. Case No.45, dated 27-9-1976).	1. Idrish Miah, son of late Sona Miah, Vill. Goklanghat, P.S. B. Baria, Dist. Comilla.	12-2-1977
4. SGR-155/76 (B. Baria P.S. Case No.21, dated 15-8-1976).	1. Abdul Hashem, son of Falu Miah, Vill. Kasinagar, P.S. B. Baria, Dist. Comilla.	12-2-1977
	2. Sayed Ali, son of Aftabuddin of Do.	
	3. Abu Taher, son of Abdul Latif of Do.	
5. SGR-156/76 (B. Baria P.S. Case No.22, dated 15-8-1976).	1. Abdul Awal, son of Abdul Hamid, Vill. Khewai, P.S. B. Baria, Dist. Comilla.	12-2-1977

ABUL HUSSAM CHOUDHURY

Member,

Summary Martial Law Court, Brahmanbaria.

SUMMARY MARTIAL LAW COURT, JHENIDAH, JESSORE

NOTIFICATIONS

Jhenidah, the 2nd February 1977.

No. V-40/76/377.—Whereas it appears to this Court that Motleb Mollah, son of late Haibatullah Mollah of Ramchandrapur, P. S. Kaligonj, district Jessore, is wanted in this Summary Martial Law Court, at Jhenidah, district Jessore, under M.L.R. 10/75 in Kaligonj P. S. Case No. 6, dated the 27th June 1976 in GR. Case No. 346/76;

And whereas this Court has reasons to believe that the said accused person is absconding or concealing himself to avoid appearance or arrest for the said purpose;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Martial Law Regulation 3(7) of M.L.R., 1975 this Summary Martial Law Court, Jhenidah hereby direct the aforesaid accused person to appear in this Court at Jhenidah on 26th February 1977 at 10 a.m. failing which he will be tried *in absentia* and his property may be forfeited to the Government.

No. V-40/76/378—Whereas it has been made to appear to this Court that Nurul Islam *alias* Nuru, son of late Jobbar Khalashi of Jadabpur, P. S. Maheshpur, district Jessore, is wanted in this Summary Martial Law Court, Jhenidah, district Jessore under M.L.R. 19/75 in Maheshpur P.S. Case No. 5 dated 20th October 1976 in S.G.R. Case No. 81/76.

And whereas this court has reasons to believe that the said accused person is absconding or concealing himself to avoid appearance or arrest for the said purpose;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Martial Law Regulation 3(7) of M.L.R., 1975 the Summary Martial Law Court, Jhenidah hereby direct the aforesaid accused person to appear in this Court at Jhenidah on 28th February 1977 at 10 a.m. failing which he will be tried *in absentia* and his property will be forfeited to the Government.

Md. KHALILUR RAHMAN

Member,

Summary Martial Law Court,

Jhenidah, Jessore.

মহকুমা প্রশাসকের কার্যালয়, পাবনা সদর, পাবনা।

বিজ্ঞপ্তি

পাবনা, ২৬শে জানুয়ারী ১৯৭৭।

নং ন-৩(১৪)/৭৬-নির্বাচন—যেহেতু ইউনিয়ন পরিষদ (নির্বাচন) বিধানশালা, ১৯৭৬-এর ১০(১) বিধানে আমাকে প্রদত্ত ক্ষমতাবলে, আমি, মহকুমা প্রশাসক, পাবনা সদর, পাবনা, এতদ্বারা পাবনা সদর মহকুমাধীন বেড়া থানার চালারচর ইউনিয়নের ১ নম্বর

ওয়ার্ডে ১টি, ২ নম্বর ওয়ার্ডে ৩টি এবং ৩ নং ওয়ার্ডে ৩টি মেয়র পদ পূরণের জন্য নির্বাচন অনুষ্ঠানের নিম্নোক্ত তারিখসমূহ ঘাষণা করছি:—

- (ক) মনোনয়নপত্র দাখিল—৩রা ফেব্রুয়ারী, ১৯৭৭।
- (খ) মনোনয়নপত্র বাছাই—৪ঠা ফেব্রুয়ারী ১৯৭৭।
- (গ) মনোনয়নপত্র বাতিলের বিরুদ্ধে মহকুমা প্রশাসকের নিকট আপিল দাখিলের তারিখ—৫ই ফেব্রুয়ারী ১৯৭৭।
- (ঘ) আপীলের শুনানী—৭ই ফেব্রুয়ারী, ১৯৭৭।
- (ঙ) মনোনয়নপত্র প্রত্যাহারের শেষ তারিখ—৮ই ফেব্রুয়ারী, ১৯৭৭।
- (চ) ভোট গ্রহণের তারিখ—২৪শে ফেব্রুয়ারী, ১৯৭৭।

অতএব, সেহেতু, আমি মহকুমা প্রশাসক, পাবনা সদর, পাবনা, উপরোক্ত সময়সূচী মোতাবেক পাবনা সদর মহকুমায় চলারচর ইউনিয়নের ১ নং ওয়ার্ডের ১টি, ২ নং ওয়ার্ডের ৩টি এবং ৩ নং ওয়ার্ডের ৩টি শূন্য মেয়র পদ পূরণের জন্য এতদ্বারা প্রার্থীদের নিকট হইতে মনোনয়নপত্র আহ্বান করছি। মনোনয়নপত্রসমূহ আগামী ৩রা ফেব্রুয়ারী, ১৯৭৭ তারিখে সকাল ১০-০ ঘটিকা হইতে বিকাল ৫-০ ঘটিকা পর্যন্ত সময়ে বেড়া খানার রিটার্নিং অফিসার কর্তৃক গৃহীত হইবে।

[অম্পট]

মহকুমা প্রশাসক।